

Zmluva číslo 10/2013 - ZA o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“

Zapísané: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009
„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:
Ing. Milan SOLÁRIK, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Žilina

Adresa OR: Oblastné riaditeľstvo Žilina
Ul. 1. Mája
010 01 Žilina

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu: 10030-13407432/0200
IBAN: SK69 0200 0100 3000 1340 7432
BIC: SUBASKBX
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. ORAVSKÉ VÝROBNÉ DRUŽSTVO

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina
Oddiel Dr, Vložka č. 10020/L

Štatutárny orgán: predstavenstvo
Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Ing. Ján PANGRÁC – predseda predstavenstva
Daniel CHROMISTEK – člen predstavenstva

Adresa: Nemocničná 1, Dolný Kubín 026 01
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, Dolný Kubín
Číslo účtu: 0321094722/0900
IBAN: SK44 0900 0000 0003 2109 4722
BIC: GIBASKBX
IČO: 36 379 816
DIČ: 2020131036
IČ DPH: SK2020131036

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich zo zabezpečenia styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky ORAVSKÉ VÝROBNÉ DRUŽSTVO, Nemocničná 1, Dolný Kubín 026 01 (ďalej len „vlečka“), dohodnutých v zmysle § 13 zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).

Článok II

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.10.2013 do 30.9.2018.

Článok III

Zaústenie vlečky do železnice

1. Vlečka zaústuje do železnice v železničnej stanici Tvrdošín do koľaje č.3 v km 51,453 výhybkou č.3a/b a do koľaje č.5 v km 51,394 výhybkou č.5, ktoré sú v správe ŽSR.
2. Hranicou medzi železničnou dráhou a vlečkou sú koncové styky výhybiek č. 3a/b v km 51,470 a č. 5 v km 51,419, kde sú osadené hraničníky bledomodrej farby.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy ev. č. 0254/1998/P, vydaného Úradom pre reguláciu železničnej dopravy dňa 30.10.1998 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je ORAVSKÉ VÝROBNÉ DRUŽSTVO, so sídlom Nemocničná 1, 026 01 Dolný Kubín.
6. Tvar železničného zvršku v mieste styku železnica a vlečky je T.
7. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté výkoľajkami Vkp1 a Vkp2.

Článok IV

Správa odbočkových a ostatných zariadení vlečky

Pre účely tejto Zmluvy sa za odbočkové zariadenia vlečky považujú odbočkové výhybky, t.j. výhybka č.3a/b v km 51,453 výhybka č.5 v km 51,394, ktorá je v správe ŽSR.

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie odbočkových zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
 - a) výhybky č. 3a/b a č.5
 - b) výkoľajky Vkp1 a Vkp2
 - 2 jednoduché výmenové zámky
 - 2 kontrolné zámky
 - 4 elektromagnetické zámky
2. Zabezpečenie dohľadu, údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
3. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

Článok V

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VI

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov zmluvných strán. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

Článok VII

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niest' zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehová kalamita, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

Článok VIII

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok IX

Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
 - Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
 - Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

V Žiline dňa 23.8.2013

Za ŽSR:

Ing. Milan SOLÁRIK
riaditeľ OR Žilina

Za vlečkára ORAVSKÉ VÝROBNÉ DRUŽSTVO:

Ing. Ján PANGRÁC
predseda predstavenstva

Daniel CHROMISTEK
člen predstavenstva

Príloha číslo 1. Zmluvy o styku s vlečkou číslo 10/2013-ZA

POPIS A OBSLUHA VLEČKY

OVD – Dolný Kubín

odbočujúcej v ŽST Tvrdošín

Schválil prednosta ŽST Oravský Podzámok Ing. Marián Karcol

Popis a obsluha vlečky OVD – Dolný Kubín

A. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1. Názov vlečky a miesta jej pripojenia – styk dráh

3. vlečka odbočuje v ŽST Tvrdošín;
4. vlečka odbočuje z koľaje č.5 výhybkou č.5 a z koľaje č.3 výhybkou č.3a/b,
5. ŽST Tvrdošín je nesamostatná ŽST, pridelená k žst. Oravský Podzámok, sídlo prednostu je v žst. Oravský Podzámok
6. prevádzkovateľ vlečky je OVD – Dolný Kubín
7. prevádzkovateľ dopravy na vlečke je CARGO, alebo iný dopravca s ktorým má vlečkár zmluvu.
8. hranica medzi ŽSR a vlečkou je určený výmenovým stykom výhybky č.5 a č.3a/b

2. Popis vlečky

- vlečka zo smeru od ŽST stúpa 2,5‰ v dĺžke 240m, ďalej stúpa 16‰ na dĺžke 239 m, ďalej je vodorovná v dĺžke 433m
- maximálna dovolená rýchlosť na vlečke je 20 km/hod.;
- najmenší polomer oblúkov je 150 m.;
- dovolená hmotnosť na os v tonách je 20 ton ;

3. Miesta na vlečke, kde nie je dodržaný voľný schodný a manipulačný priestor

Voľný schodný a manipulačný priestor nie je dodržaný:

- v km 0,612 pri rampe

B. POPIS INFRAŠTRUKTÚRY

5. Koľaje

Koľaj číslo	Užitočná dĺžka v m	Ohraničenie	Trakčné vedenie	Účel	Poznámka
1	2	3	4	5	6
a) dopravné koľaje					
01	240	Výhybka č.2 - Výhybka č.4	-	Vlečková koľaj	-
02	116	VkP1 – výhybka č.01	-	Vlečková koľaj	-
03	240	Výhybka č.2 - Výhybka č.3	-	Vlečková koľaj	-

6. Výhybky, výkoľajky a koľajové zábrany

1	Obsluha		Zabezpečenie	Typ kľúča	Ohrev	Osvetľovanie	Poznámka
	spôsob	odkiaľ					
2	3	4	5	6	7	8	
5	ručne	-	výmenová zámka	18+	-	odrazky	ŽSR
3a/b	ručne	-	výmenová zámka	13+ 12-	-	odrazky	ŽSR
VkP1	ručne	-	výmenová zámka	9o	-	odrazky	ŽSR
VkP2	ručne	-	výmenová zámka	19o	-	-	ŽSR

8. Zabezpečovacie zariadenie

V železničnej stanici Tvrdošín je staničné zabezpečovacie zariadenie 2. kategórie -doplnené elektromagnetickými zámkami. Zabezpečenie výhybiek a výkoľajok je uvedené v článku č.6. Postup pri obsluhu zabezpečovacieho zariadenia je uvedený v Prílohe č.4 PP žst. Tvrdošín.

9. Priecestia

Pri obsluhu vlečky posunujúci diel prechádza úrovňové prejazdy v km 0,260; 0,488; 0,572; 0,824 opatrené krížmi. Stráženie priecestí zabezpečuje obsluhujúci zamestnanec dopravcu.

10. Telekomunikačné a informačné zariadenia

- Spojenie medzi ŽST a vlečkárom je zabezpečené telefonicky č.t. na vlečku je 043/5321900 číslo žst. Tvrdošín – 043/2296730

11. Elektrické zariadenia

Koľaje vlečky OVD sú osvetlené 8 stožiarovými lampami. Obsluhu osvetlenia zabezpečuje vlečkár.

C. ORGANIZÁCIA DOPRAVY V STYKU S VLEČKOU

13. Obsluha zabezpečovacieho zariadenia

Pred vykonaním obsluhy vlečky výpravca prostredníctvom vlečkára zabezpečí otvorenie brány do vlečky. Výpravca pred udelením súhlasu dopravcovi na posun vlaku na vlečku udolí súhlas výhybkárovi na obsluhu elektromagnetických zámok (EMZ) s kľúčmi od VkP1, VkP2 a výhybiek č.3a, č.5 na St.I v závislosti od toho, z ktorej koľaje sa bude obsluha vlečky vykonávať.

Po vybratí príslušných kľúčov prestaví výhybkár výhybky a výkoľajky pre zamýšľaný posun. Po ukončení posunu výhybkár uvedie zariadenie do základného stavu.

- V prípade poruchy zabezpečovacieho zariadenia sa vlečka neobsluhuje.

14. Obsluha vlečky

Obsluha vlečky sa vykonáva ako posun s HDV dopravcu. Na vlečku sa vozne tlačia a z vlečky ťahajú.

E. OSOBITNÉ OPATRENIA

20. Obsluha vlečky pri nemožnom dorozumení.

Vlečka sa pri nemožnom dorozumení neobsluhuje.

21. Nehody a mimoriadne udalosti

Vlečkár je povinný ihneď oznámiť výpravcovi každú nehodu a mimoriadnu udalosť, ktorá má vplyv na vlečkovú alebo prípojovú prevádzku alebo sa dotýkajú zariadení ŽSR, a to osobne, príp. telefonicky (tel. č. 043/2296730).

Nehody a mimoriadne udalosti, ku ktorým dôjde na koľajisku vlečky, vyšetruje vlečkár. Za zisťovanie príčin vzniku nehôd a mimoriadnych udalostí je zodpovedný vlečkár. Predpis ŽSR Z 17 na vlečke neplatí a vlečkár sa riadi vlastnými internými predpismi.

Vznik nehody alebo mimoriadnej udalosti v prípojovej prevádzke k ŽSR za účasti zamestnancov ŽST hlási ihneď vedúci posunu výpravcovi osobne, telefonicky na č. . 043/2296730. Výpravca ďalej postupuje v zmysle platných predpisov a nariadení ŽSR.

22. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci sa riadi v súlade s ustanoveniami Zákona NR SR číslo 124/2006 Z.Z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a znení neskorších predpisov. Pri plnení úloh na spoločnom pracovisku najmä § 18 tohto zákona. Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov vytvorí vlečkár. So stanovenými podmienkami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov vlečkár písomnou formou oboznámi zmluvného partnera, prednostu železničnej stanice a v prípade odborného dohľadu odbornú zložku vykonávajúcu dohľad na zariadenia vlečky.

Povinnosťou vlečkára je oboznámiť zamestnancov zmluvného partnera s náhle vzniknutými skutočnosťami, o ktorých vedel a ktoré môžu mať vplyv na bezpečný výkon práce.

Pracovné úrazy, ku ktorým dôjde na koľajisku vlečky, vyšetruje vlečkár. Za zisťovanie príčin vzniku pracovného úrazu zamestnanca ŽSR je zodpovedný vlečkár. Predpis ŽSR Bz 1 na vlečke platí v príslušnom rozsahu.

Smernica ŽSR pre evidenciu, registráciu a vyšetrovanie pracovných úrazov, iných úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania na vlečke neplatí a vlečkár sa riadi vlastnou internou smernicou.

Vznik pracovného úrazu v prípojovej prevádzke k ŽSR za účasti zamestnancov ŽST hlási ihneď vedúci posunu výpravcovi osobne, telefonicky na č. 043/2296730. Výpravca ďalej postupuje v zmysle platných predpisov a nariadení ŽSR.

NÁČRTOK VLEČKY OVD

